



OECD-FAO Agricultural Outlook 2009

Summary in Russian

ОЭСР-ФАО сельскохозяйственная панорама 2009

Резюме на русском языке

Краткое представление панорамы

- Макроэкономическая среда, которая легла в основу этой среднесрочной панорамы и которая опирается на среднесрочные экономические прогнозы ОЭСР и Мирового банка с декабря 2008 г., продолжает быстро изменяться под действием текущего финансового и экономического кризиса. Из-за турбулентности экономической среды необходимо осторожно подходить к трактованию базовых прогнозов. Возможное влияние этого усугубляющегося экономического кризиса на базовые прогнозы было проанализировано в этом докладе и качественно, и количественно, даже если оценка полного влияния текущего глобального ограничения кредитов и экономического сжатия сельскохозяйственных рынков выходит за пределы охвата этой панорамы.

- Более сильный, чем прогнозировалось, ответ со стороны предложения сельскохозяйственных товаров в прошлом году, в частности в развитых странах, и гораздо более низкие цены на нефть привели к гораздо более низким ценам на основные сырьевые товары по сравнению с высокими отметками 2007-2008 г.г. Продолжающееся ослабление в общей экономике будет и дальше ослаблять цены на сырье в течение следующих 2-3 лет,

затем цены должны будут укрепиться с приходом экономического восстановления.

- По разным сырьевым товарам ситуация разная, но средние цены в реальном выражении (с корректировкой на инфляцию) на следующие 10 лет прогнозируются на том же уровне или выше уровня десятилетия, предшествовавшего пикам 2007-2008 г.г. Средние цены на зерновые прогнозируются на 10-20% выше в реальном выражении, чем в 1997-2006 г.г., в то время как по растительным маслам ожидается, что реальные цены будут выше на 30% и более.

- Цены на мясо в реальном выражении не должны превысить средний уровень 1997-2006 г.г., хотя сократившиеся доходы потребителей в начале периода прогноза вызовут тенденцию замещения на более дешевое мясо, предпочтение будет отдаваться птице, а не мясу. Средние цены на молочную продукцию в реальном выражении, вероятно, будут немного выше в 2009-2018 г.г., чем в 1997-2006 г.г. из-за повышения цен на энергию и растительное масло, при этом особо примечательно среднее повышение цен на сливочное масло порядка 12%.

- Несмотря на существенное влияние глобального финансового кризиса и экономического замедления на всех сектора экономики, ожидается, что сельское хозяйство будет себя чувствовать относительно неплохо в результате недавнего периода относительно высоких доходов и относительно неэластичного по отношению к доходам спроса на продукты питания.

- Глобальные экономические прогнозы стали сейчас более пессимистичными, чем ранее в начале этого года, когда готовилась эта панорама. Чтобы отреагировать на это, панорама уделяет особое внимание устойчивости сельского хозяйства к воздействию экономической рецессии. Как показывает анализ, снижение сельскохозяйственных цен, производства и потребления, связанное с понижением доходов, наверняка будет умеренным, если экономическое восстановление начнется чрез 2-3 года.

- Специальный анализ предоставляет оценку даже более глубокой и длительной рецессии с более низким ВВП и доходами, чем в базовом сценарии панорамы. Спрос на более дорогие продукты животного происхождения, такие как говядина, свинина и молочные продукты, пострадает сильнее всего в этом случае. Цены на говядину будут примерно на 9% ниже цен, запланированных в базовом сценарии. Снижение цен на зерновые и биотопливо, связанное с сокращением ВВП, будет наполовину меньше, чем на продукты животного происхождения. Среди злаковых цены на кукурузу больше всего поддаются влиянию снижения ВВП, что является отражением ее использования

прежде всего как составной части кормов, а не как сырья для биотоплива.

- В этот специальный анализ также входит исследование влияния турбулентности финансового рынка и экономического кризиса на корпоративные сельскохозяйственные объединения, начиная с поставщиков средств производства и заканчивая розничной торговлей. Кажется, что этот сектор хорошо переносит рецессию на сегодняшний день. Однако низовые сектора испытывают трудности в доступе к кредитам. Торгово-финансовые ограничения оказывают существенное влияние на предприятия и если кредитные рынки будут оставаться такими стесненными, жизнеспособность предприятий может оказаться под угрозой. Доступ к кредитам рассматривается как ключевой вопрос, особенно более мелкими сельхоз-продовольственными предприятиями как в странах ОЭСР, так и в странах за пределами ОЭСР, по которым проводилось исследование.

- В специальном анализе также рассматривается чувствительность сельскохозяйственных цен к изменениям цен на сырую нефть. Цены на энергию и сельскохозяйственную продукцию стали гораздо более взаимозависимыми с приходом индустриализованного сельского хозяйства, увеличением переработки и числа перевозок, а также с появлением индустрии биотоплива (особенно для кукурузы, семян масличных культур и сахарного сырья). Цены на сырую нефть очень изменчивы и есть прогнозы гораздо выше заложенных в этой панораме.

- Для базового сценария берется предположение, что цены на нефть в среднесрочной перспективе будут примерно на 60% выше, чем в среднем в период 1997-2006 г.г. в реальном выражении, сдержанно повышаясь до 70 USD за баррель к концу проекционного периода. Если цены на сырую нефть повысятся до 90 - 100+ USD за баррель, что было заложено в прошлогоднюю панораму, то сельскохозяйственные цены будут значительно выше, с самым большим влиянием на зерновые, в основном, под действием сокращения производства зерновых из-за более дорогих издержек на средства производства, а также растущего спроса на сырье для биотоплива.

- Рынки биотоплива все больше зависят от использования, мандатируемого государством, но прогнозы остаются неопределенными в связи с такими непредсказуемыми факторами, как будущая тенденция цен на сырую нефть, изменения политических мер и развитие технологий следующего поколения. Биотопливу будет непросто конкурировать с относительно низкими ценами на ископаемое топливо, если цены на сырую нефть будут оставаться на уровне 60-70 USD, заложенных в большую часть этой панорамы, несмотря на то, что политические меры поддержки биотоплива поддерживают цены и производство этанола и биодизеля. Прогнозируемый быстрый рост производства

биотоплива для достижения подмандатного использования будет и в дальнейшем оказывать инфляционное влияние на цены такого промышленного сырья, как пшеница, кукуруза, семена масличных культур и сахар.

- Когда начнется экономическое восстановление, основной рост сельхозпроизводства и потребления продолжит поступать из развивающихся стран. Это особенно актуально для товаров промышленного сырья, для которых основной движущей силой является рост доходов и населения с тенденцией к повышению доли белков животного происхождения в режиме питания и продолжающейся урбанизацией.

- Почти для всех сырьевых товаров прогнозируемый рост импорта и экспорта развивающихся стран превышает темпы роста для зоны ОЭСР. Продолжающееся развитие торговли Юг-Юг является ключевой чертой *Панорамы*. Тем не менее, страны ОЭСР продолжают доминировать в экспорте пшеницы, кормового зерна и всех молочных продуктов.

- Основное внимание прошлогодней *Панорамы* уделялось высокому скачку цен на продукты питания в связи с ростом цен на сырье. Несмотря на то, что цены на сырье с тех пор снизились, цены на продукты питания остаются высокими во многих странах. Однако инфляция на продукты питания снизилась. В 3-х и 6-ти месячный период, заканчивающиеся февралем 2009 г., отмечалось более быстрое снижения показателей цен на продукты питания во многих странах.

- Согласно последним исследованиям ФАО с использованием долгосрочных прогнозов в отношении населения и доходов, есть потребность в увеличении глобального производства продуктов питания более чем на 40% к 2030 г. и на 70% к 2050 г. по сравнению со средним уровнем за 2005-2007 г.г. Остается еще немало земли для сельскохозяйственного использования. Порядка 1560 млн га могли бы быть добавлены к нынешним 1,4 млрд. га пахотных земель. Более половины имеющихся дополнительных земель расположены в Африке и Латинской Америке. На эти регионы приходится большинство земель, лучше всего подходящих для выращивания культур с дождевым орошением. Но историческое расширение пахотных земель шло медленно и внесение большего числа малопродуктивных земель в производство может быть связано с большими инвестициями и более низким средним результатом, при этом возможны вытекающие из этого социальные и экологические издержки.

- Производительность культур и сырья для промышленности продолжает расти в долгосрочной перспективе, по крайней мере в самых продуктивных областях, и остается еще большой потенциал роста на следующие 10-20 лет. Чтобы превратить этот потенциал в капитал, необходимо развивать и адаптировать новые технологии,

но рост государственных расходов на сельхозисследования замедляется. Во многих регионах, таких как Центральная и Восточная Европа и Африка к югу от Сахары, производительность можно было бы повысить путем использования существующих технологий с лучшим доступом к средствам производства, развитием инфраструктуры и службам распространения знаний/опыта.

- На сельское хозяйство приходится более 40% использования воды в странах ОЭСР и это использование растет. 99% этого использования идет на ирригацию, а в крупных развивающихся странах, таких как Китай и Индия, большие площади находятся под ирригацией. ФАО прогнозирует существенное замедление темпов расширения зон под ирригацией, будущее сельхозпроизводство все больше будет зависеть от доступности воды.

- Изменения климата также являются важной переменной в возможности будущего производства. Оно без сомнения добавляется к риску нехватки воды, а также частоты и масштабности наводнений и может сместить границы производства.

- За этой весьма положительной картиной перспектив для рынков сельскохозяйственных товаров скрывается более волнующая история о голоде и пищевой небезопасности для одного миллиарда людей. Пищевая безопасность связана не только с удовлетворением срочных потребностей в краткосрочной перспективе, но и с решением более долгосрочных проблем борьбы с бедностью и экономического роста. Больше инвестиций в сельское хозяйство, более эффективная помощь развитию и реформы торговли и внутренней политики являются составляющими частями этого решения.

© ОЭСР 2009

Данное резюме не является официальным переводом ОЭСР.

Воспроизведение данного резюме разрешается при условии, что при этом будут указаны атрибуты авторского права ОЭСР и заглавие оригинала публикации.

Многоязычные резюме - переведённые отрывки из публикаций ОЭСР, вышедших в оригинале на английском и французском языках.

Они доступны бесплатно в онлайн-магазине ОЭСР
www.oecd.org/bookshop/

За дополнительной информацией, обращайтесь в Отдел прав и переводов ОЭСР при Директорате общественных вопросов и коммуникации: rights@oecd.org или по факсу: +33 (0)1 45 24 99 30

OECD Rights and Translation unit (PAC)
2 rue André-Pascal, 75116
Paris, France

Посетите наш интернет сайт www.oecd.org/rights/

